

Prepravné podmienky UPS

Táto verzia je aktuálna ku dňu vydania tejto Príručky. Najnovšiu verziu, v ktorej vždy nájdete platné informácie pre nové zásielky, možno kedykoľvek nájsť na webovej stránke www.ups.com alebo si ju môžete vyžiadať od UPS.

1. Úvod

- A. Tieto podmienky a dojednania („podmienky“) špecifikujú základ, na ktorom bude UPS prepravovať balíky, listy a obálky („balíky“). Tieto podmienky sú dopĺňané aktuálne platnou UPS Príručkou o službách a sadzovníkom („Príručka“). Príručka obsahuje dôležité podrobnosti o službách UPS, ktoré si odosielateľ musí prečítať a ktoré tvoria súčasť zmluvy medzi UPS a odosielateľom.
- B. Termín „UPS“ znamená a odosielateľova zmluva bude uzavretá so spoločnosťou UPS Slovakia s.r.o., so sídlom na LOGIBOX, logistické centrum, Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 54 387 876. Táto spoločnosť bude tiež (prvým) prepravcom tovaru pre účely Konvencií uvedených v bode B.
- C. Tam, kde letecká preprava zahŕňa konečné miesto určenia alebo zastávku mimo krajiny pôvodu, môže platiť Varšavský dohovor. Varšavský dohovor upravuje a vo väčšine prípadov obmedzuje zodpovednosť dopravcov za straty alebo škody alebo zdržanie nákladu. (Na účely týchto podmienok znamená výraz „Varšavský dohovor“ (i) Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel o medzinárodnej leteckej doprave podpísaný vo Varšave dňa 12. októbra 1929 alebo (ii) tento Dohovor v znení pozmenenom alebo doplnenom akýmkoľvek protokolom alebo dodatočným dohovorom alebo (iii) Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu podpísaný v Monteale dňa 28. mája 1999, podľa okolností každého prípadu.) Bez ohľadu na akékoľvek ustanovenie v opačnom zmysle, môže medzinárodná doprava po ceste podliehať nariadeniam Dohovoru o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave podpísanom v Ženeve 19. mája 1956 („Dohovor CMR“).
- D. Zaslanie môže byť uskutočnené prostredníctvom akejkoľvek zo sprostredkovateľských medzizastávok, ktorú UPS považuje za vhodnú. UPS môže najatť subdodávateľov na poskytnutie služieb a plnenie zmlúv ako vo svojom vlastnom mene, tak aj v mene jej zamestnancov, zástupcov a subdodávateľov, z ktorých každý má mať prospech z týchto podmienok.
- E. V týchto podmienkach znamená výraz „Nákladný list“ jeden nákladný list/oznámenie o odoslaní tovaru UPS alebo údaje uvedené pre ten istý dátum, adresu a úroveň služby na zázname o prevzatí. Všetky balíky zahrnuté v nákladnom liste sa považujú za jednu zásielku.

2. Rozsah služby

Ak nebudú dohodnuté žiadne osobitné služby podliehajúce týmto podmienkam, služba, ktorú má poskytnúť UPS, sa obmedzuje na prevzatie, prepravu, colné vybavenie, kde to je vhodné, a dodanie zásielky. Odosielateľ berie na vedomie, že zásielky budú spojené so zásielkami iných odosielateľov pre prepravu, a že UPS nemusí sledovať príchod a odchod jednotlivých zásielok vo všetkých manipulačných strediskách.

UPS nie je všeobecný prepravca a vyhradzuje si právo na svoje plné uváženie odmietnuť prepravu akejkoľvek zásielky mu predloženej na zaslanie.

Určité služby, ktoré UPS poskytuje na Slovensku, sú považované za poštové služby tak, ako je ustanovené zákonom č. 324/2011 Z. z. o poštových službách, v znení neskorších predpisov („Poštový zákon“), a to listy a balíky do 50 kg („Poštové zásielky“). Avšak, žiadna z nich sa nepovažuje za

univerzálnu poštovú službu.

3. Prepravné podmienky

Táto časť špecifikuje rôzne obmedzenia a podmienky, ktoré sa použijú na prepravu balíkov UPS. Vysvetľuje tiež, aké následky pre odosielateľa bude mať predloženie balíkov na prepravu, ktoré nespĺňajú tieto požiadavky.

3.1 Obmedzenia a podmienky služieb

Balíky musia zodpovedať obmedzeniam uvedeným nižšie v odsekoch (i) až (iv).

- (i) Balíky nesmú vážiť viac ako 31,5 kilogramov alebo 70 kilogramov (v závislosti od krajiny podania zásielky UPS na prepravu a krajiny určenia, ako sa špecifikuje v Sadzobníkoch), alebo ich dĺžka presahovať 274 centimetrov alebo súčet ich dĺžky a obvodu byť väčší ako 400 centimetrov.
- (ii) Hodnota akéhokoľvek balíka nesmie prekročiť ekvivalent sumy 50.000 USD v miestnej mene. Okrem toho hodnota akýchkoľvek klenotov a náramkových hodínok, iných ako je bižutéria alebo bižutériové hodinky, v balíku nesmie prekročiť ekvivalent sumy 500 USD v miestnej mene.
- (iii) Balíky nesmú obsahovať žiadne zakázané tovary uvedené v Príručke vrátane (avšak bez obmedzenia) tovarov nezvyčajnej hodnoty (ako sú umelecké diela, starožitnosti, drahokamy, známky, vzácne predmety, zlato alebo striebro), peňazí alebo obchodovateľných dokumentov (ako sú šeky, zmenky, dlhopisy, vkladné knižky, predplatené kreditné karty, certifikáty na akcie ani iné cenné papiere), strelných zbraní a nebezpečných tovarov.
- (iv) Balíky nesmú obsahovať tovary, ktoré môžu ohrozovať život človeka alebo zvieratá, ani žiadne dopravné prostriedky, ani tovary, ktoré by mohli poškvrniť alebo poškodiť iné tovary prepravované UPS, alebo ktorých preprava, vývoz alebo dovoz sú zakázané platnými zákonmi.

Odosielateľ zodpovedá za presnosť a úplnosť údajov uvedených v nákladnom liste a za zaručenie toho, že všetky balíky špecifikujú adekvátne kontaktné údaje o odosielateľovi a príjemcovi balíka, a že sú tak zabalené, označené a opatrené nálepkami, že ich obsah je tak popísaný a klasifikovaný, a že ich súčasťou je taká dokumentácia, ktorá môže byť (v každom prípade) potrebná na to, aby boli vhodné na prepravu a aby boli splnené požiadavky Príručky a platných zákonov. Pokým nie je jasne určená úroveň služieb na nákladnom liste alebo inej uplatniteľnej dokumentácii UPS, odosielania budú uskutočňované na základe Expresnej služby (podľa dostupnosti do vybraných miest určenia) a všetky uplatniteľné sadzby budú v súlade s tým vypočítané.

Odosielateľ zaručuje, že všetky balíky odovzdané na prepravu na základe týchto podmienok sú v súlade s obmedzeniami uvedenými v odsekoch (i) až (iv) vyššie a boli pripravené v bezpečných objektoch ním samým (v prípade individuálneho odosielateľa) alebo spoľahlivými pracovníkmi, ktorých zamestnáva alebo (v prípade, že odosielateľ sa nezúčastňuje odoslania) subjektom, ktorý UPS ponúkol (odovzdal) dodávku (zásielku), a boli chránené proti neoprávneným zásahom počas ich prípravy, skladovania a prepravy do UPS. UPS sa za týchto podmienok spolieha na túto záruku prijatím akéhokoľvek balíka na prepravu. Akékoľvek iné balíky sú z prepravy vylúčené.

3.2 Tvary podliehajúce rýchlemu znehodnoteniu a tovary citlivé na teplotu sa budú prepravovať, ak odosielateľ súhlasí, že je to na jeho riziko. UPS nezabezpečuje osobitné zaobchádzanie pre takéto balíky.

3.3 Odmietnutie a pozastavenie prepravy

- (i) Ak sa UPS dozvie, že niektorý balík nespĺňa niektoré z hore uvedených obmedzení alebo podmienok, alebo že ktorákoľvek suma dobierky (COD) uvedená na dobierkovom nákladnom liste (COD) presahuje limity špecifikované v odseku 8, UPS môže odmietnuť

prepraviť príslušný balík (alebo ktorúkoľvek zásielku, ktorej je súčasťou) a, ak sa preprava už začala, UPS môže pozastaviť prepravu a zadržať balík alebo zásielku na základe príkazu odosielateľa.

- (ii) UPS môže takisto pozastaviť prepravu, ak nemôže tovar doručiť, ak príjemca odmieta prijať zásielku, ak nedokáže uskutočniť dodávku, pretože adresa nie je správna (po vynaložení všetkých rozumných prostriedkov na vyhľadanie správnej adresy), alebo preto, že sa zistí, že správna adresa sa nachádza v inej krajine ako je uvedené na balíku alebo na nákladnom liste, alebo ak nemôže zinkasovať sumy splatné príjemcom pri doručení.
- (iii) V prípadoch, keď je UPS oprávnené pozastaviť prepravu balíka alebo zásielky, je oprávnené súčasne aj na jej vrátenie odosielateľovi podľa svojho uváženia.

3.4 Odosielateľ zaplatí a odškodní UPS všetky primerané náklady a výdavky (vrátane uskladnenia), ktoré vzniknú UPS, akékoľvek straty, dane a colné poplatky, ktoré môže UPS utrpieť, a za všetky nároky uplatnené voči UPS z dôvodu, (i) že zásielka nezodpovedá akýmkoľvek z obmedzení alebo podmienok alebo vyhlásení uvedených v bode 3.1 vyššie, (ii) akéhokoľvek odmietnutia alebo pozastavenia prepravy alebo vrátenia zásielky (alebo jej časti) UPS, ktoré je na základe tohto bodu 3 dovolené alebo (iii) že odosielateľ poruší tieto podmienky. V prípade vrátenia zásielky (alebo jej časti) bude odosielateľ zodpovedný aj za všetky uplatniteľné poplatky vypočítané v súlade s platnými komerčnými sadzbami UPS.

3.5 Ak odosielateľ predloží UPS balík, ktorý nespĺňa akékoľvek z obmedzení alebo podmienok uvedených vyššie v bode 3.1 bez výslovného písomného súhlasu UPS, UPS neuhradí žiadne straty akokoľvek vzniknuté, ktoré môže odosielateľ utrpieť v súvislosti s prepravou balíka UPS (bez ohľadu na to, či taký nesúlad spôsobil alebo prispel k strate i pri akejkolvek nedbanlivosti, okrem úmyselného zneužitia UPS alebo akejkolvek nedbanlivosti, vrátane úmyselného zneužitia svojich zamestnancov, dodávateľov alebo zástupcov) a ak UPS nepozastaví prepravu z dôvodu povoleného týmito podmienkami, odosielateľ nie je oprávnený dostať akúkoľvek refundáciu za poplatky za prepravu, ktoré zaplatil. UPS si môže uplatniť nárok v súlade s takýmto nedodržaním podmienok.

3.6 Ak po pozastavení prepravy balíka alebo zásielky v súlade s týmito ustanoveniami UPS nedokáže v priebehu primeraného času získať pokyny odosielateľa na naloženie s balíkom alebo zásielkou, alebo identifikovať odosielateľa alebo akúkoľvek inú osobu oprávnenú k tovaru (majúc za potrebu otvoriť balík), UPS má právo zničiť alebo predať balík alebo zásielku podľa svojho neobmedzeného uváženia. Výnosy z takéhoto predaja sa najprv použijú na všetky poplatky, náklady alebo výdavky (vrátane úrokov) neuhradených v súvislosti s balíkom alebo zásielkou, alebo iné od dotknutého odosielateľa. Akýkoľvek zostatok pripadá k dobru odosielateľovi.

3.7 Pokiaľ to právny poriadok nezakazuje, UPS si vyhradzuje právo, nie je však povinné, kedykoľvek otvoriť a skontrolovať alebo prezeráť pomocou röntgenového prístroja ktorýkoľvek balík, odovzdaný na prepravu.

3.8 Pri preberaní balíka je UPS oprávnené overiť totožnosť odosielateľa, a to najmä, no bez obmedzenia, v súlade s ustanoveniami zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ak odosielateľ odmieta overenie jeho totožnosti, UPS nie je povinné prevziať balík od odosielateľa.

4. Colné odbavovanie

V prípade, ak si balík vyžaduje colné odbavenie, odosielateľ je povinný poskytnúť alebo zabezpečiť, že príjemca poskytne úplnú a správnu dokumentáciu UPS na tento účel, avšak UPS bude, ak nedostane iný pokyn, jednať v mene, na náklady a na zodpovednosť odosielateľa alebo príjemcu pri colnom odbavovaní.

Rozumie sa, že v prípade zásielok, u ktorých je miesto odoslania a miesto určenia na tom istom

colnom území, UPS vybaví colné odbavenie iba ak na to dostane pokyn. Odosielateľ tiež súhlasí, že UPS môže byť považovaná za príjemcu balíka alebo zásielky výhradne na účel vymenovania colného deklaranta na uskutočnenie akéhokoľvek colného odbavenia, a to do miery ako to právne predpisy dovoľujú.

5. Platba

5.1 Sadzby za prepravu a za iné služby sú špecifikované v Príručke a ak nebudú zaplatené pred odoslaním, všetky poplatky musia byť zaplatené do 7 dní od prijatia faktúry alebo v priebehu takej inej lehoty, akú si odosielateľ mohol písomne dohodnúť s UPS. UPS môže overiť skutočnú a/alebo rozmerovú hmotnosť zásielky a ak je väčšia ako deklarovaná hmotnosť, účtovať z tohto dôvodu navyše. Ak sa nepreukáže inak, faktúra sa na tento účel bude považovať za prijatú tri pracovné dni po dátume faktúry.

5.2 Ak: a) sa od UPS požaduje zaplatenie akýchkoľvek daní, odvodov alebo zrážok v mene odosielateľa, príjemcu alebo tretej osoby, b) vybraný spôsob účtovania naznačuje, že príjemca alebo tretia osoba by mali platiť akékoľvek poplatky, alebo (c) akékoľvek dane, odvody, pokuty, poplatky alebo výdavky boli vyrubené, či už oprávnené alebo nie vládnymi orgánmi alebo ich UPS musí zaplatiť z akéhokoľvek dôvodu vrátane neposkytnutia správnej informácie a dokumentácie alebo akýchkoľvek povolení alebo súhlasov potrebných v súvislosti s prepravou zo strany odosielateľa alebo príjemcu, odosielateľ bude spoločne a nerozdielne zodpovedať UPS spolu s príjemcom a tretími stranami za takú sumu. V prípade, ak z vybraného spôsobu účtovania bude vyplývať, že platba má byť najskôr účtovaná príjemcovi alebo akejkoľvek tretej osobe (bez ohľadu na zmluvnú zodpovednosť odosielateľa za platbu), UPS uplatní nárok na zaplatenie predmetnej sumy najskôr voči príjemcovi a/alebo tretej osobe. V prípade, že predmetná suma nie je bezprostredne plne zaplatená UPS niektorou z vyššie uvedených strán, je odosielateľ povinný predmetnú sumu zaplatiť UPS na prvú písomnú výzvu UPS. V ostatných prípadoch sa odosielateľ zaväzuje zaplatiť predmetné platby UPS na prvé požiadanie. UPS nie je povinné samostatne uplatňovať nárok na platbu proti príjemcovi alebo akejkoľvek tretej strane. V prípade pochybností, či došlo k úhrade predmetnej sumy, dôkazné bremeno je na odosielateľovi.

5.3 Každá suma, ktorá sa má zaplatiť UPS, ktorá je po termíne splatnosti, bude zaťažená úrokom o 2 % vyšším ako je jednodenná úroková sadzba na medzibankové pôžičky platná v deň splatnosti v krajine, v ktorej sa balík odovzdáva UPS na prepravu, a to od termínu splatnosti do dátumu, keď UPS dostane platbu, bez ohľadu na to, či pred alebo po súdnom rozhodnutí. Nakoniec, UPS si vyhradzuje právo účtovať administratívny poplatok za omeškanie maximálne až do výšky ekvivalentu v lokálnej mene zodpovedajúcemu 40 EUR za každú faktúru.

5.4 Ak odosielateľ, príjemca alebo niektorá iná osoba nezaplatí akúkoľvek sumu na základe týchto podmienok, UPS môže zadržať akékoľvek balíky, ktoré prepravuje, až do momentu prijatia platby v plnej výške, alebo môže predať takéto balíky a výnosy využiť na kompenzovanie dlhu v súlade s platnými miestnymi zákonmi. Akýkoľvek nezaplatený zostatok zostáva splatný.

5.5 Sadzby za prepravu UPS uvedené v Príručke sú vypočítané iba pre prepravu balíkov, ktoré nepresahujú v hodnote miestnej meny ekvivalent sumy 50.000 USD (alebo inú hodnotu, ktorá by sa mala v danom prípade aplikovať, ak je nižšia). V prípade, že sa UPS dozvie, že vykonala prepravu balíka prekračujúceho túto sumu bez výslovného písomného súhlasu UPS, k inak platným sadzbám a akýmkoľvek iným náhradám podľa týchto podmienok sa uplatní dodatočná prepravná sadzba ekvivalentná 5 % zo sumy presahujúcej 50.000 USD.

6. Prerušenie služby

Ak UPS nemôže začať alebo pokračovať v preprave balíka odosielateľa z dôvodu, ktorý nemôže ovplyvniť, UPS tým neporuší svoju zmluvu s odosielateľom, ale podnikne všetky kroky, ktoré sú primerane uskutočniteľné za daných okolností, aby začalo alebo pokračovalo v preprave. Príkladmi

udalostí, na ktoré UPS nemá vplyv, sú narušenia leteckej alebo pozemnej prepravy v dôsledku zlého počasia, požiaru, povodne, vojen, nepriateľských akcií, občianskych nepokojov, konania vlády alebo iných verejných orgánov (vrátane bez obmedzenia cieľ) a pracovných sporov alebo záväzkov, ktoré majú vplyv na UPS alebo na niektorú inú stranu, oneskorenia pri colnom odbavení a/alebo oneskorenia alebo iné problémy vyplývajúce zo Spojeného kráľovstva, ktoré už nie je členom EÚ alebo s tým inak súvisia.

7. Záruka vrátenia peňazí

U určitých služieb a miest určenia UPS ponúka záruku vrátenia peňazí za zasielateľské sadzby. Podrobnosti o jej použiteľnosti, podmienkach a o príslušných časoch doručenia a najneskoršieho prijatia pre príslušnú službu a miesto určenia sú také, aké sú uvedené v Príručke na webovej stránke UPS (www.ups.com), vždy ako platné v čase prevzatia tovarov na prepravu a môžu byť potvrdené aj kontaktovaním miestneho telefonického strediska služieb UPS. Aby nevznikli pochybnosti, je zodpovednosť UPS podľa záruky vrátenia peňazí obmedzená na vyššie uvedené a záruka nevytvára akúkoľvek formu záväzku alebo vyhlásenia UPS, že zásielka príde do určitého času.

8. Dobierka (COD - Collect on Delivery)

Pre niektoré miesta určenia, o ktorých sa môže každý informovať na miestnom telefonickom stredisku služieb UPS, poskytuje UPS službu COD po zaplatení dodatočného poplatku stanoveného v Príručke. Ak odosielateľ využije túto službu, ktorá podlieha ustanoveniam špecifikovaným nižšie (vrátane ustanovení súvisiacich s konverziou meny), zinkasuje UPS v mene odosielateľa COD sumu uvedenú v nákladnom liste.

Sumy COD musia byť špecifikované na nákladnom liste v EUR alebo v mene krajiny určenia, ak je iné ako EUR. V prípade, ak budú ktorékoľvek zo súm COD špecifikované na nákladnom liste zinkasované od príjemcu a/alebo zaplatené odosielateľovi uvedené v navzájom odlišných menách, bude konverzia (resp. konverzie) urobená v takom výmennom kurze (resp. kurzoch), aké môže UPS určiť za bežných pravidiel. UPS neprijíma zodpovednosť za žiadne kurzové riziká.

- 8.1 Hotovostné COD – Pokiaľ má UPS pokyn na nákladnom liste v súlade s príslušnými smernicami UPS, aby prijala len hotovosť, UPS bude inkasovať len hotovosť v mene krajiny určenia. Pokiaľ sa inkasuje hotovosť, maximálna inkasovateľná suma v tejto forme v mene odosielateľa je ekvivalent 5.000 USD v lokálnej mene na príjemcu na deň. Neodporujú vyššie uvedenému pravidlu inkasovateľná suma v hotovosti v mene odosielateľa od príjemcov nachádzajúcich sa v nasledujúcich krajinách pre zásielky COD nesmie prekročiť príslušné sumy na príjemcu na deň: Belgicko: 3.000 EUR; Španielsko: 1.000 EUR; Grécko: 499 EUR; Portugalsko: 1.000 EUR; Rumunsko: 10.000 RON pre fyzické osoby, 5.000 RON pre právnické osoby; Švédsko: 3.000 SEK; Poľsko: 15.000 PLN; Taliansko: 2.000 EUR; Francúzsko: 1.000 EUR; Veľká Británia: 2.500 GBP; Dánsko: 20.000 DKK; Švajčiarsko: 3.500 CHF; Rakúsko: 3.500 EUR; Nemecko: 3.500 EUR. Ak odosielateľ stanoví sumu COD presahujúcu tieto limity, UPS má automaticky právo prijať šeky na celú sumu, alebo na akúkoľvek jej časť.

Ďalšie obmedzenia môžu občas platiť v určitých krajinách; podrobnosti týchto obmedzení budú stanovené buď v Príručke, alebo na webovej stránke UPS (www.ups.com).

- 8.2 Šeková COD – Ak nákladný list nedáva UPS jasný pokyn (a ktorý je v súlade s platnými smernicami UPS), aby akceptovala iba hotovosť, UPS môže akceptovať platbu buď v hotovosti (s prihliadnutím na obmedzenia uvedené v časti 8.1) alebo akýmkoľvek druhom šeku vystaveným na odosielateľa, ktorý je uznávaný v krajine určenia zásielky. V prípade, ak UPS akceptuje šeky, maximálna inkasovateľná suma v akejkoľvek forme nemôže prekročiť ekvivalent 50.000 USD na jeden balík (alebo inú príslušnú hodnotu, ktorá by sa v danom prípade aplikovala, ak je nižšia). V prípade, ak je UPS dovolené akceptovať šek, môže prijať šek denominovaný v EUR alebo v

miestnej mene krajiny určenia, ak je iná ako EUR.

- 8.3 Platba zinkasovanej sumy COD – V prípade, ak UPS inkasuje hotovosť, UPS zaplatí odosielateľovi ekvivalentnú sumu v miestnej mene krajiny, v ktorej bola zásielka odovzdaná UPS na prepravu. UPS môže uskutočniť takéto platby súm COD buď prevodom na ktorýkoľvek bankový účet oznámený UPS odosielateľom alebo vystavením šeku v prospech odosielateľa.

Akékoľvek šeky v prospech odosielateľa, vystavené buď UPS ako je uvedené vyššie, alebo prijímateľom, a zinkasované UPS podľa odseku 8.2, môžu byť buď odoslané odosielateľovi obyčajnou poštou na riziko odosielateľa, alebo odovzdané odosielateľovi alebo ktorejkoľvek inej osobe, ktorá preukáže oprávnenie na akceptovanie šeku za odosielateľa.

- 8.4 V prípade, ak odosielateľ nedostane sumu COD, odosielateľ je povinný písomne informovať UPS do 45 dní od dátumu doručenia príslušného balíka.
- 8.5 Odosielateľ odškodní UPS za všetky straty, výdavky a nároky uplatnené voči UPS príjemcom alebo inou osobou, vzniknuté v prípade, ak UPS nedoručí balík z toho dôvodu, že príjemca nezaplatí sumu COD v náležitej forme alebo ak odmietne akceptovať balík.
- 8.6 Zodpovednosť UPS vo vzťahu k sume, ktorá sa má zinkasovať, neprekročí buď príslušnú maximálnu sumu, ktorá má byť zinkasovaná za týchto podmienok, alebo sumu COD uvedenú na nákladnom liste, pričom platí menšia z týchto súm. Okrem toho suma COD nesmie v žiadnom prípade prekročiť hodnotu tovarov v mieste ich určenia, plus platné poplatky za prepravu. Aby sa vylúčili akékoľvek pochybnosti, suma COD nepredstavuje vyhlásenie hodnoty na účely odseku 9.4 ani inak, a preto neovplyvňuje zodpovednosť UPS za akúkoľvek stratu, poškodenie alebo omeškanie samotných tovarov.

UPS neakceptuje žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nečestné alebo podvodné konanie v mene príjemcu vrátane, avšak bez obmedzenia na, predloženie podvodného šeku alebo šeku, ktorý sa neskôr preukáže nekrytý, ani za šeky nesprávne vystavené príjemcom.

Pokiaľ príjemca zaplatí bankovou alebo inou kartou a následne stornuje alebo zruší transakciu, UPS nenesie zodpovednosť za prípadný spor s príjemcom alebo bankou a čiastku uhradí spoločnosti UPS odosielateľ.

9. Zodpovednosť

- 9.1 Tam, kde platí Varšavský dohovor alebo Dohovor CMR alebo iné vnútroštátne predpisy, ktoré implementujú alebo vykonávajú uvedené dohovory (pre zjednodušenie pod názvom Nariadenia dohovorov), alebo tam, kde sa uplatňujú (a do miery, do ktorej sa uplatňujú) iné záväzné vnútroštátne predpisy, sa zodpovednosť UPS riadi a bude obmedzená platnými nariadeniami.
- 9.2 Tam, kde neplatia Nariadenia dohovorov ani iné záväzné vnútroštátne predpisy, UPS bude zodpovedná len za to, že nevykonávalo svoje povinnosti s primeranou starostlivosťou a kvalifikovane a jeho zodpovednosť sa bude výhradne riadiť týmito podmienkami a (okrem prípadov zranenia alebo smrti osôb) bude obmedzená na preukázané škody v hodnote, ktorá sa nepresahuje buď:

- (a) 85 EUR za doručenie v prípade tovaru odovzdaného na prepravu na Slovensku
- (b) 8.33 osobitné práva čerpania ("SDR") za kilo predmetného tovaru

ak odosielateľ neuviedol vyššiu hodnotu podľa odstavca 9.4 nižšie. SDR je účtovná jednotka prijatá Medzinárodným menovým fondom a jej súčasná hodnota je pravidelne zverejňovaná v hlavných finančných novinách. Ku dňu zverejnenia týchto podmienok sa 8.33 SDR rovnalo približne 10 EUR.

V prípade Poštových zásielok a kedy sa Nariadenia dohovorov neuplatňujú UPS bude iba zodpovedná v súlade so záväznými ustanoveniami § 38 ods. 1 písm. a) a b) Poštového zákona a v sumách ustanovených záväzným ustanovením § 39 Poštového zákona. Záväzné medzinárodné pravidlá vzťahujúce sa na medzinárodný poštový styk sa uplatňujú na škody z medzinárodný poštový styk.

- 9.3 Ak nárokujúca strana (alebo iná osoba, ktorá odvodzuje svoje právo na reklamáciu od nárokujúcej strany) spôsobila alebo prispela k akejkolvek strate, škode alebo oneskoreniu zásielky či balíka, môže byť akýkoľvek záväzok vyplývajúci zo zodpovednosti UPS za toto (obmedzený tak, ako je uvedené vyššie) znížený alebo zrušený v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa na spoluvinu pri nedbanlivosti.
- 9.4 Ak ustanovenia odstavca 9.5 neustanovia inak, môže sa na odosielateľa vzťahovať vyššia limitácia zodpovednosti, než poskytuje UPS podľa odstavca 9.2 vyššie, alebo ktorá môže byť poskytnutá na základe Nariadení dohovorov alebo iným záväzným vnútroštátnym právom. Odosielateľ si ju môže zabezpečiť tak, že uvedie vyššiu hodnotu na nákladnom liste a zaplatí dodatočné poplatky uvedené v Príručke. Ak odosielateľ uvedie vyššiu hodnotu pre prepravu a zaplatí dodatočné poplatky, obmedzí sa zodpovednosť UPS len na preukázané škody nepresahujúce uvedenú hodnotu. Hodnota predmetného tovaru nesmie v žiadnom prípade prekročiť hranice určené v odstavci 3.1 (ii).
- 9.5 Okrem prípadov, kde záväzné ustanovenia rozhodného práva vyžadujú inak, UPS nenesie zodpovednosť za stratu na zisku a nepriame a následné škody, ako sú čisto ekonomické straty, strata obchodných príležitostí alebo strata predaja alebo strata dobrého mena.
- UPS nenesie zodpovednosť za poškodenie alebo stratu akéhokoľvek zásielky.

10. Doručenie

UPS môže doručiť zásielku príjemcovi alebo ktorejkoľvek inej osobe, ktorá vyzerá byť oprávnená na prevzatie doručenia zásielky v mene príjemcu (ako sú osoby nachádzajúce sa v tých istých objektoch ako príjemca). Ak žiadna taká osoba nie je k dispozícii, môže byť balík ponechaný v poštovej schránke príjemcu, ak je na to vhodná, alebo doručený susedovi, ibažeby odosielateľ vylúčil takú možnosť doručenia použitím uplatniteľných doplnkových služieb. Prijemca musí byť informovaný o každom alternatívnom spôsobe doručenia (alebo presmerovaný na UPS Prístupný Bod® - UPS Access Point®) prostredníctvom oznámenia zanechaného v jeho priestoroch.

Bez ohľadu na predchádzajúci odsek, a ak nie je s odosielateľom dohodnuté inak, UPS môže aplikovať akékoľvek alternatívne spôsoby doručenia vybrané príjemcom v súlade s Podmienkami UPS Môj výber služieb (My Choice® Service) alebo akékoľvek iné dohody medzi UPS a príjemcom. Tieto alternatívne spôsoby doručenia zahŕňajú, bez obmedzenia, presmerovanie doručenia balíka na alternatívnu adresu (vrátane UPS Prístupného bodu), ktorý oprávňuje kuriéra nechať balík v priestoroch príjemcu, zmeniť službu, ktorú vybral odosielateľ alebo preloženie doručenia. Odosielateľ tiež súhlasí s tým, príjemca môže získať informácie o doručení balíka. Odosielateľ sa výslovne vzdáva každého nároku voči UPS vyplývajúceho z toho, že UPS dodržiavalo akékoľvek pokyny poskytované príjemcom.

UPS môže použiť elektronické zariadenie na získanie dokladu o doručení a odosielateľ súhlasí s tým, že nebude namietat' proti tomu, aby UPS sa spoliehala na tlačенú kópiu tohto dôkazu len z toho dôvodu, že príslušné informácie sú získané a uložené v elektronickej forme.

Okrem prípadov, kde Nariadenia dohovorov alebo iné záväzné vnútroštátne právne predpisy požadujú niečo iné, neprijíma UPS žiadnu zodpovednosť za žiadnych okolností za pozastavenie prepravy, presmerovania doručenia (či už inému príjemcovi alebo na inú adresu ako je uvedené na nákladnom liste) alebo vrátenie balíka jeho odosielateľovi, a v prípade ak sa UPS o to pokúsi, ale sa to nepodarí, nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek straty týmto vyvolané.

11. Ochrana údajov

- 11.1 UPS má právo spracovať údaje poskytnuté odosielateľom alebo príjemcom v súvislosti s prepravou UPS, preniesť tieto údaje iným spoločnostiam skupiny a dodávateľom UPS, vrátane do iných krajín, ktoré nemusia mať rovnaký stupeň ochrany údajov ako krajina, v ktorej sa zásielka predkladá UPS, a nechať ich tam spracovať, ak a v rozsahu, v ktorom je prenos a spracovanie údajov v týchto krajinách potrebné pre vykonanie dohodnutých prepravných služieb.

Odosielateľ zaručuje, že (i) získal osobné údaje, ktoré odosielateľ poskytol UPS pre zásielku,

zákonným spôsobom, (ii) je oprávnený poskytnúť tieto dáta UPS, vrátane ak a v rozsahu, v ktorom je prenos a spracovanie údajov v týchto krajinách potrebné pre vykonanie dohodnutých prepravných služieb, a (iii) získal informovaný a špecifický súhlas od príjemcu, že UPS môže príjemcovi odoslať e-mail a iné oznámenia týkajúce sa dohodnutých prepravných služieb.

UPS využíva osobné údaje poskytnuté odosielateľom v súlade s UPS Oznámením o ochrane súkromia (UPS Privacy Notice) zverejnené na webovej stránke UPS na <https://www.ups.com/sk/sk/help-center/legal-terms-conditions/privacy-notice.page>

^{11.2} Okrem toho odosielateľ zaručuje, že riadne informoval príjemcu, že UPS môže použiť osobné údaje príjemcu v súlade s vyššie uvedeným pripojeným oznámením o ochrane súkromia platným v čase odoslania vzhľadom na využitie iné, než je stanovené v odseku 11.1 vyššie.

12. Reklamačný postup

Všetky reklamácie voči UPS musia byť vystavené písomne čo najskôr a v každom prípade do 14 dní po prijatí zásielky, ak zásielka bola poškodená (vrátane čiastočnej straty zásielky) a v prípade straty do 60 dní od odovzdania UPS na prepravu.

Okrem toho, všetky nároky voči UPS v súvislosti s akoukoľvek zásielkou sa premlčujú, ak právny proces nebol začatý a UPS o ňom nebola písomne oboznámená do ôsmich mesiacov od dátumu doručenia príslušného tovaru alebo v prípade nedodania zásielky do ôsmich mesiacov od plánovaného doručenia zásielky. Táto podmienka nemá vplyv na práva odosielateľa, ktoré môže mať podľa Nariadení dohovorov alebo iných záväzných vnútroštátnych predpisov.

Okrem toho, reklamácia v súvislosti s Poštovou zásielkou môže byť uskutočnená najneskôr do 6 mesiacov od odoslania. Nedodržanie vyššie uvedených lehôt má za následok stratu práva.

Po nahlásení reklamácie zásielky môže byť zásielka vyzdvihnutá autorizovaným spolupracovníkom UPS na základe objednávky reklamačného oddelenia.

Každá sťažnosť musí byť podložená všetkými relevantnými dokumentmi týkajúcimi sa reklamácie. UPS môže v súvislosti s reklamáciou požadovať ďalšie dokumenty a informácie.

UPS prešetrí reklamáciu a odpovie odosielateľovi. V prípade vnútroštátnych zásielok nesmie lehota na odpoveď na riadne vyhotovenú reklamáciu spolu so všetkými požadovanými dokladmi presiahnuť 30 dní odo dňa prijatia takejto reklamácie. V prípade medzinárodných zásielok platia Nariadenia dohovorov alebo iné záväzné medzinárodné zákony.

Pri vnútroštátnych Poštových zásielkach, ak sa reklamácia týka veľkého počtu Poštových zásielok alebo iných skutočností súvisiacich s poskytnutými Poštovými zásielkami a z objektívnych príčin nie je možné ju úplne vybaviť v lehote uvedenej vyššie, môže byť lehota na odpoveď predĺžená raz, o ďalších maximálne 90 dní, so súčasným oznámením odosielateľovi. Za veľký počet Poštových zásielok sa považuje minimálne 50 Poštových zásielok. Za objektívne príčiny sa považuje predvianočné obdobie, znalecký posudok, nedostatok personálu a pod.

13. Nároky spotrebiteľa

Ak je príjemcom alebo odosielateľom spotrebiteľ, ktorý nie je spokojný so spôsobom vybavenia svojej reklamácie a spor medzi UPS a spotrebiteľom sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, môže do 10 kalendárnych dní od doručenia rozhodnutia o reklamácií zaslať na adresu UPS žiadosť o nápravu/vyšetrenie nároku. UPS rozhodne do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto

žiadosti o nápravu/prešetrenie reklamácie, t. j. tak, že buď potvrdí svoje predchádzajúce rozhodnutie, alebo svoje rozhodnutie zmení. Ak na takúto žiadosť neodpovie do 30 kalendárnych dní odo dňa jej odoslania, odosielateľ, ktorý je spotrebiteľom, má v zmysle § 12 zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia takéhoto sporu.

Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov zo zmlúv o poskytovaní Poštovej zásielky je Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb (www.teleoff.gov.sk), na iné zásielky ako Poštové zásielky Slovenská obchodná inšpekcia, a odosielateľ, ktorý je spotrebiteľom, má právo voľby, na ktorý z uvedených subjektov alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov sa obráti. Odosielateľ, ktorý je spotrebiteľom, môže na podanie žiadosti o alternatívne riešenie svojho sporu využiť aj platformu pre on-line riešenie sporov, ktorá je dostupná na webovej stránke <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Odosielateľ, ktorý je spotrebiteľom, nájde informácie o poplatkoch za prihlášku na webových stránkach konkrétneho subjektu alternatívneho riešenia sporov.

14. Úplná dohoda a oddeliteľnosť

Zámerom UPS je, že všetky podmienky zmluvy medzi ním a odosielateľom sú obsiahnuté v tomto dokumente a v Príručke. Ak si odosielateľ želá spoliehať sa na akúkoľvek odchýlku od týchto podmienok, musí zaručiť, že bude zaznamenaná v písomnej forme a podpísaná odosielateľom aj v mene UPS pred prevzatím zásielky na prepravu UPS. Ak je akákoľvek časť týchto podmienok nevymáhateľná, nemá to vplyv na vymáhateľnosť ktorejkoľvek inej časti.

15. Rozhodujúce právo

Tieto podmienky sa riadia zákonmi krajiny, v ktorej je zásielka odovzdaná UPS na prepravu. V prípade že je zásielka odovzdaná UPS na prepravu na Slovensku, riadia sa tieto podmienky zákonmi Slovenska.

Pokiaľ ide o vnútroštátne Poštové zásielky, ak sa ustanovenie Poštového zákona odchýli od ustanovenia týchto podmienok a vzájomná aplikácia oboch ustanovení nie je možná, ustanovenie Poštového zákona má prednosť. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, ustanovenia Poštového zákona sú výslovne vylúčené, buď priamo alebo na účely interpretácie, pre všetky služby, ktoré nespádajú do pôsobnosti Poštového zákona.